



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

В Дрездене, как и во всей Германии, снова растёт число случаев заражения коронавирусом SARS-CoV-2. Среди выявленных заражённых не только те, кто вернулся из "неблагополучных" регионов. Вирус также "гуляет" в городе.

Всего, начиная с 7 марта, в нашем городе коронавирусом заразились 775 человек, 712 из них уже выздоровели. Типичные для этого заболевания симптомы были выявлены в 594 случаях (у 77% заболевших). 10 человек скончались от последствий заболевания.

Начиная с 1 августа в дрезденском аэропорту те, кто прибыл в город из районов с повышенным риском заражения, могут бесплатно сделать тест на наличие у них коронавирусной инфекции. Этой возможностью воспользовались уже 14.410 человек, при этом было выявлено 46 случаев заболевания.

Врачи напоминают, что сделать корона-тест можно в течение 10 дней со дня возвращения, и советуют делать это не сразу по приезде, а дней через пять, поскольку у только что заразившихся результат может быть отрицательным. Тем, кто по возвращении не хочет сдавать тест, рекомендовано выдержать домашний карантин в течение 14 дней после приезда. Приехавшие из безопасных стран могут сделать тест за деньги (150 евро) у домашнего врача или в аэропорту.

Несмотря на внимание, которое уделяется коронавирусу, специалисты рекомендуют не забывать и о приближающейся ежегодной волне эпидемии гриппа. Симптомы обоих заболеваний похожи, и осложнения и в том, и в другом случаях могут быть очень тяжелыми.

Как и каждый год, врачи советуют сделать прививку от гриппа, и на этот раз её рекомендуют делать всем, независимо от возраста. Оптимальное время для прививок – октябрь-ноябрь, поэтому записаться к врачу стоит уже сейчас. Ношение масок, напоминают специалисты, также препятствует распространению гриппа, поскольку он, как и коронавирус, передаётся воздушно-капельным путём. Эпидемиологи надеются, что действующие повсеместно усиленные нормы гигиены окажут серьёзную помощь в борьбе с обеими эпидемиями.



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

подсолнечное масло "Золотая семечка", 1 л	2,99 €	2,50 €
свекла вареная, 500 г	1,19 €	0,90 €
халва подсолнечная, 270 г	1,09 €	0,90 €
салат "Кимчи", 1100 г	2,89 €	2,50 €
речные раки замороженные, 800 г	5,00 €	4,50 €

Мы рады вас видеть!

Ваш Rusmarkt



www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden

пн.-суб. с 9.00 до 19.00

МЫ РАБОТАЕМ ДО 21:00!

СУПЕР-СКИДКИ!

• **ИКРА НЕРКИ**, 95 г ~~4,90 €~~ **4,00 €**
(ф. "Lemberg")

В продаже также икра:
• кеты • горбуши • осетра
• шуки • трески • минтая



Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 33 |
01099 Dresden |
Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“

*** ДОМАШНЯЯ АПТЕКА ***

**Поливитамины, перекись водорода,
СПИРТ 96 %**

- Корвалол • пустырник • валериана • мумиё • барсучий жир
- Сухие травы (боровая матка • алтей • чистотел • череда • березовые почки и др.)
- Кремы московской фабрики „Свобода“ (Детский • Янтарь • Геронтол • Вечер • Балет)

И другие лекарственные травы, настойки, таблетки, мази.
Доставка со склада в магазин "Карусель" в течение 1-2 дней.

Справки, заказ: 0176-22 32 76 21

У НАС ЕСТЬ ВСЁ, ЧТО ВАМ НУЖНО!



MixMarkt Dresden • Amalie-Dietrich-Platz 6 • 01169 Dresden



пн.-сб. 9.00 - 19.00

ПОНЕДЕЛЬНИК, 28.09.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	13.55 Т/с Поиски улики 15.45, 01.45 Новости культуры 16.15 А. Малахов. Прямой эфир 20.20 Т/с Спасская 22.20 Вечер с В. Соловьевым 00.50 Вести-Санкт-Петербург 01.05 Энигма. София Губайдулина 02.05 Т/с Каменская	19.30 Д/ф Тайные дети звезд 20.15 Большое кино. Война и мир 20.50 Т/с Кто ты? 23.00 Газовая атака. Спецрепортаж 23.25 Знак качества 02.15 Большое кино. Полосатый рейс 02.45 Приют комедиантов 04.15 Х/ф Война и мир супругов Торбеевых	19.00, 19.30, 01.30 Наука против 20.00 Newstalk live 21.00 В мире прошлого 22.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 23.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку 23.30, 06.30 Наши 01.00 Новости 04.00 Newstalk	00.45 ТАСС уполномочен заявить... 1 с. 03.15 ТАСС уполномочен заявить... 2с.
		TVCI	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НТВ МИР НТВ-МИР
05.00, 08.25 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 09.00 Жить здорово! 10.00 Модный приговор 11.15, 16.00, 00.10 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.40 На самом деле 18.45 Пусть говорят 20.00 Время 20.30, 03.20, 04.05 Т/с Гадалка 21.30 Док-ток 22.30 Вечерний Ургант 23.10 Есенин	06.00 Настроение 07.40 Д/ф Олег Видов. Хочу красиво 08.20, 16.00, 00.40 Т/с Любовь и прочие глупости 09.55, 11.50 Х/ф Дети ветра 11.30, 13.20 Ералаш 13.25, 18.50 Мой герой. Ольга Бузова 14.05 Д/ф Сергей Бондарчук. Триумф и зависть 15.10 Город новостей 15.20 Д/ф Любовные истории. Сердцу не прикажешь 17.40 Прощание. Евгений Евстигнеев и Ирина Цывина	07.00 Big Money 08.00 М/ф 09.00 Вы держитесь 10.00 Специальный гость 11.00 Израиль за неделю 12.00 Русские норм! 13.00 Нам надо поговорить 14.00 Редакция 15.00, 00.00 Профессия - шеф. Батл 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Годунов. Продолжение 18.00 Дилетант	05.00 Х/ф Герой 06.45 Х/ф Чужие здесь не ходят 08.30, 17.00, 00.00, 02.35 Тайны нашего кино 09.15 Тайны прошлого 11.15 Х/ф Странные взрослые 13.00 Х/ф Собор Парижской Богоматери 15.25 Д'Артаньян и три мушкетера 1 с. 17.50 Близнецы-драконы 19.50 Доспехи Бога 21.35 Вспомнить все	05.00 Утро. Самое лучшее 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 22.55 Сегодня 07.25 Т/с Мухтар. Новый след 09.25 Т/с Береговая охрана-2 11.20 Д/ф Мутная WADA 12.25, 15.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00 Место встречи 16.05, 00.55 ДНК 17.10 Т/с ППС-2 18.45 Т/с Лихач 20.45 Т/с Балабол-2 23.10 Основано на реальных событиях 23.55 Т/с Чужой 01.55 Т/с Преступление будет раскрыто 02.55 Т/с Дело врачей 04.20 Поедем, поедим!	
РТР	РТР-ПЛАНЕТА				
05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.30, 03.30 Судьба человека 11.40, 17.40 60 Минут 13.30, 20.05 Вести. Местное время					

ВТОРНИК, 29.09.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	13.55 Т/с Поиски улики 15.45, 01.45 Новости культуры 16.15 А. Малахов. Прямой эфир 20.20 Т/с Спасская 22.20 Вечер с В. Соловьевым 00.50 Вести-Санкт-Петербург 01.05 Дженгльмены удачи 02.05 Т/с Каменская	15.10 Город новостей 15.20 Короли эпизода. Георгий Милляр 17.35 Прощание. Нонна Мордюкова 19.30 Знак качества 20.15 Д/ф Актёрские судьбы. Татьяна Пилецкая и Юлиан Панич 23.00 Осторожно, мошенники! Ремонтный рэкет 23.25 Д/ф Виталий Соломин. Брат-2 03.40 Д/ф Женщины Владимира Высоцкого 04.30 Х/ф Пуля-дура. Агент для наследницы	13.30 Прогулки по Израилу 14.00 Час Speak 15.00 Наши 15.30, 01.30, 06.30 Редакция. Спецвыпуск 16.00, 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Годунов. Продолжение 18.00, 00.00 Big Money 19.00 Нам надо поговорить 20.00 Newstalk live 23.30 Наука против 04.00 Newstalk	00.45 ТАСС уполномочен заявить... 3 с. 03.15 ТАСС уполномочен заявить... 4 с.
		TVCI	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НТВ МИР НТВ-МИР
05.00, 08.25 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 09.00 Жить здорово! 10.00 Модный приговор 11.15, 16.00, 00.10 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.40 На самом деле 18.45 Пусть говорят 20.00 Время 20.30, 03.20, 04.05 Т/с Гадалка 21.30 Док-ток 22.30 Вечерний Ургант 23.10 Есенин	06.00 Настроение 07.40 Доктор И... 08.05, 16.00, 00.40 Т/с Любовь и прочие глупости 09.40, 02.15 Мой герой. Ольга Бузова 10.20 Актёрские судьбы. Тамара Макарова и Сергей Герасимов 10.45, 02.55 Прощание. Евгений Евстигнеев и Ирина Цывина 11.30, 14.50, 18.25, 22.25, 00.10 События 11.50, 20.50 Т/с Кто ты? 13.20, 04.20 Ералаш 13.30, 18.50 Мой герой. Александр Трофимов 14.05 Д/ф Тайные дети звезд	07.00 Дилетант 08.00 М/ф 09.00, 01.00 Новости 09.30, 22.00, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 10.30, 23.00, 06.00 Дежурный по Нью-Йорку 11.00, 21.00 В мире прошлого 12.00 Профессия - шеф. Батл 13.00 Легенда	05.00 ТАСС уполномочен заявить... 1-2 с. 08.30, 17.00, 00.00, 02.35 Тайны нашего кино 09.15 Близнецы-драконы 11.15 Доспехи Бога 13.00 Вспомнить все 15.25 Д'Артаньян и три мушкетера 2 с. 17.50 Красная жара 19.50 Фантоцци берёт реванш 21.35 Агитбригада "Бей врага!"	05.00 Утро. Самое лучшее 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 22.55 Сегодня 07.25 Т/с Мухтар. Новый след 09.25 Т/с Врач 12.25, 15.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00 Место встречи 16.05, 00.55 ДНК 17.10 Т/с ППС-2 18.45 Т/с Лихач 20.45 Т/с Балабол-2 23.10 Основано на реальных событиях 23.55 Т/с Чужой 01.55 Т/с Преступление будет раскрыто 02.45 Т/с Дело врачей 04.15 Очная ставка	
РТР	РТР-ПЛАНЕТА				
05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.30, 03.30 Судьба человека 11.40, 17.40 60 Минут 13.30, 20.05 Вести. Местное время					

СРЕДА, 30.09.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	13.55 Т/с Поиски улики 15.45, 01.50 Новости культуры 16.15 А. Малахов. Прямой эфир 20.20 Т/с Спасская 22.20 Вечер с В. Соловьевым 00.50 Вести-Санкт-Петербург 01.05 Искатели 02.10 Т/с Каменская	15.20 Короли эпизода. Мария Сквицова 17.40 Прощание. Георгий Юнгвальд-Хилькевич 19.30 Д/ф Виталий Соломин. Брат-2 20.15 Осторожно, мошенники! Ремонтный рэкет 23.00 Линия защиты 23.25 Д/ф Приговор. Шахро Молодой 03.35 Прощание. Вилли Токарев 04.20 Ералаш 04.30 Х/ф Пуля-дура. Агент для наследницы	14.00 Big Money 15.00, 19.15, 01.30 Легенда 16.00, 02.00 Т/с Годунов. Продолжение 17.00, 03.00 Т/с Оптимисты 18.30 Это не Фрейд 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk live 23.30 Прогулки по Израилу 04.30 Newstalk	00.45 ТАСС уполномочен заявить... 5 с. 03.15 ТАСС уполномочен заявить... 6с.
		TVCI	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НТВ МИР НТВ-МИР
05.00, 08.25 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 09.00 Жить здорово! 10.00 Модный приговор 11.15, 16.00, 00.10 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.40 На самом деле 18.45 Пусть говорят 20.00 Время 20.30, 03.20, 04.05 Т/с Гадалка 21.30 Док-ток 22.30 Вечерний Ургант 23.10 Есенин	06.00 Настроение 07.40 Доктор И... 08.05, 16.00, 00.40 Т/с Любовь и прочие глупости 09.40, 02.15 Мой герой. Александр Трофимов 10.20 Смех с доставкой на дом 10.45, 02.55 Прощание. Нонна Мордюкова 11.30, 14.50, 18.25, 22.25, 00.10 События 11.50, 20.45 Т/с Кто ты? 13.20, 18.50 Мой герой. Евгений Морозов 14.00 Д/ф Вера Васильева. Из простужек в королевы 15.10 Город новостей	07.00, 00.00 Час Speak 08.00 М/ф 09.00, 01.00 Новости 09.30, 22.00, 05.30 Сквозной эфир. Нью-Йорк 10.30, 23.00, 06.25 Дежурный по Нью-Йорку 11.00, 21.00 В мире прошлого 12.00 Редакция 13.00, 15.30 Наши 13.30 Наука против	05.00 Т/с ТАСС уполномочен заявить... 3-4 с. 08.30, 17.00, 00.00, 02.35 Тайны нашего кино 09.15 Красная жара 11.15 Фантоцци берёт реванш 13.00 Агитбригада "Бей врага!" 15.25 Д'Артаньян и три мушкетера 3 с. 17.50 Большой Босс 19.50 Приключения Электроника 1с. 21.35 Приключения Электроника 2с. 22.45 Приключения Электроника 3с.	05.00 Утро. Самое лучшее 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Сегодня 07.25 Т/с Мухтар. Новый след 09.25 Т/с Врач 12.25, 15.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00 Место встречи 16.05, 01.50 ДНК 17.10 Т/с ППС-2 18.45 Т/с Лихач 20.55 Т/с Балабол-2 23.15 Поздняков 23.30 Основано на реальных событиях 00.15 Т/с Чужой 01.15 З. Прилепин. Уроки русского 02.55 Т/с Преступление будет раскрыто 03.40 Т/с Дело врачей 04.20 А.Журбин. Мелодии на память	
РТР	РТР-ПЛАНЕТА				
05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.30, 03.45 Судьба человека 11.40, 17.40 60 Минут 13.30, 20.05 Вести. Местное время					

ЧЕТВЕРГ, 1.10.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	13.55 Т/с Поиски улик	15.45 02.15 Новости культуры	16.15 А. Малахов. Прямой эфир	20.20 Т/с Спасская	22.35 Вечер с В. Соловьевым	01.20 Вести-Санкт-Петербург	01.35 Искусственный отбор	02.40 Т/с Каменская	
05.00 08.25 Доброе утро	08.00 11.00, 14.00, 04.00 Новости	09.00 Жить здорово!	10.00 Модный приговор	11.15 16.00, 00.10 Время покажет	14.15 Давай поженимся!	15.00 Мужское / Женское	17.00 Вечерние новости	17.40 На самом деле	
18.45 Пусть говорят	20.00 Время	20.30 03.20, 04.05 Т/с Гадалка	21.30 Док-ток	22.30 Вечерний Ургант	23.10 Есенин				
РТР ПЛАНЕТА	05.00 Утро России	09.00 О самом главном	10.00 13.00, 16.00, 19.00 Вести	10.30 Судьба человека	11.40 17.40 60 Минут	13.30 20.05 Вести. Местное время			
ТВ МИР	05.00 Утро. Самое лучшее	07.00 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.10 Сегодня	07.25 Т/с Мухтар. Новый след	09.25 Т/с Врач	12.25, 13.00 Обзор. Чрезвычайное происшествие	16.05, 17.10 Место встречи	18.45 01.45 ДНК	17.10 Т/с ППС-2	
ТВ МИР	05.00 Утро. Самое лучшее	07.00 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.10 Сегодня	07.25 Т/с Мухтар. Новый след	09.25 Т/с Врач	12.25, 13.00 Обзор. Чрезвычайное происшествие	16.05, 17.10 Место встречи	18.45 01.45 ДНК	17.10 Т/с ППС-2	
ТВ МИР	05.00 Утро. Самое лучшее	07.00 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.10 Сегодня	07.25 Т/с Мухтар. Новый след	09.25 Т/с Врач	12.25, 13.00 Обзор. Чрезвычайное происшествие	16.05, 17.10 Место встречи	18.45 01.45 ДНК	17.10 Т/с ППС-2	
ТВ МИР	05.00 Утро. Самое лучшее	07.00 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.10 Сегодня	07.25 Т/с Мухтар. Новый след	09.25 Т/с Врач	12.25, 13.00 Обзор. Чрезвычайное происшествие	16.05, 17.10 Место встречи	18.45 01.45 ДНК	17.10 Т/с ППС-2	

ПЯТНИЦА, 2.10.

1 ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	11.40 17.40 60 Минут	13.30 20.05 Вести. Местное время	13.55 Т/с Поиски улик	15.45 02.15 Новости культуры	16.15 А. Малахов. Прямой эфир	20.20 Юморина-2020	22.30 Х/ф Под дождем не видно слез	00.15 2 Верник 2	01.05 Х/ф Эскадрон гусар летучих
05.00 08.25 Доброе утро	08.00 11.00, 14.00 Новости	09.00 Жить здорово!	10.00 Модный приговор	11.15 16.00 Время покажет	14.15 Давай поженимся!	15.00 Мужское / Женское	17.00 Вечерние новости	17.40 Человек и закон	18.45 Поле чудес
20.00 Время	20.30 Т/с Три аккорда	22.05 Вечерний Ургант	23.00 Х/ф Килиманджара	00.20 Х/ф Мама, не горюй - 2	02.05 Х/ф Кукушка	03.45 Наедине со всеми			
РТР ПЛАНЕТА	05.00 Утро России	09.00 О самом главном	10.00 13.00, 16.00, 19.00 Вести	10.30 03.55 Судьба человека	15.20 Д/ф Олег Видов. Хочу красиво				
ТВ МИР	05.00 Утро. Самое лучшее	07.00 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня	07.25 Т/с Мухтар. Новый след	09.25 Т/с Врач	12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие	13.00 Место встречи	15.30 Ты не поверишь!	16.00 ДНК	17.00 Жди меня
ТВ МИР	05.00 Утро. Самое лучшее	07.00 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня	07.25 Т/с Мухтар. Новый след	09.25 Т/с Врач	12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие	13.00 Место встречи	15.30 Ты не поверишь!	16.00 ДНК	17.00 Жди меня
ТВ МИР	05.00 Утро. Самое лучшее	07.00 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня	07.25 Т/с Мухтар. Новый след	09.25 Т/с Врач	12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие	13.00 Место встречи	15.30 Ты не поверишь!	16.00 ДНК	17.00 Жди меня

JURI'S MONTAGESERVICE
МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ:
ГАЗ, ВЫТЯЖКА • ВОДА, КАНАЛИЗАЦИЯ • ОТОПЛЕНИЕ
 КАЧЕСТВЕННО И НЕДОРОГО!
 0174 - 919 45 65 (02)
 Юрий Савенков
 Pillnitzer Str. 17, 01069 Dresden • jurisavenkov@web.de

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**
Услуги электрика 01764178708.

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**
Уроки фотошопа для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**

МЫ РАБОТАЕМ ДО 21:00!

ЗАМОРОЖЕННЫЕ ЯГОДЫ:

- малина
- черника
- клюква
- облепиха
- брусника
- чёрная смородина



Russische Spezialitäten & mehr
KARU SELL
 Мо.-Са. 10.00-21.00

Rothenburger Str. 33
 01099 Dresden
 Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“

